



Do you need an interpreter?

InterCommunity
Health Network CCO

We want you to get the care you need in your preferred language. **Please ask for an interpreter.** You have a legal right to receive free interpretation services. You also have the right to file a complaint or grievance if you are not satisfied with the services you receive. If you have a complaint, please call IHN-CCO Customer Service at **541-768-4550 or toll free 800-832-4580, (TTY 800-735-2900), 8 a.m. to 8 p.m. Monday through Friday.**



American Sign Language interpreters are available.

ARABIC / العربية

نريد أن تحصل على الرعاية التي تحتاجها بلغتك المفضلة. يُرجى طلب مترجم شفوي. لديك الحق القانوني في الحصول على خدمات الترجمة الشفوية المجانية. كما يحق لك تقديم شكوى أو تظلم إذا لم تكن راضيًا عن الخدمات التي تتلقاها. إذا كانت لديك شكوى، يُرجى الاتصال بخدمة عملاء IHN-CCO: الهاتف: **541-768-4550** أو الرقم المجاني **800-832-4580** | الهاتف النصي **800-735-2900** | من الساعة 8 صباحًا حتى 8 مساءً من الاثنين وحتى الجمعة.

CHINESE (traditional) / 繁體中文

我們希望您能夠以您慣用的語言獲得所需的護理。請申請口譯員服務。您有獲得免費口譯服務的合法權利。如果您對您獲得的服務不滿意，您還有權提出投訴或申訴。如果您想提出投訴，請致電 IHN-CCO 客戶服務部：電話：**541-768-4550** 或免費電話 **800-832-4580** | 聽障專線 **800-735-2900** | 上午 8 點至晚上 8 點，週一至週五。

CHINESE (simplified) / 简体中文

我们希望您能够以您惯用的语言获得所需的护理。请申请安排口译员。您有获得免费口译服务的合法权利。如果您对您获得的服务不满意，您还有权提出投诉或申诉。如果您想提出投诉，请致电 IHN-CCO 客户服务部：电话：**541-768-4550** 或免费电话 **800-832-4580** | 听障专线 **800-735-2900** | 周一至周五上午 8 点至晚上 8 点。

HINDI / हिंदी

हम चाहते हैं कि आपको अपनी पसंदीदा भाषा में आवश्यक देखभाल मिले। कृपया दुभाषिणी की मांग करें। आपको नशिल्क अनुवाद सेवाएँ प्राप्त करने का कानूनी अधिकार है। यदि आप प्राप्त सेवाओं से संतुष्ट नहीं हैं तो आपको शिकायत या परविदना दर्ज करने का भी अधिकार है। यदि आपकी कोई शिकायत है, तो कृपया IHN-CCO ग्राहक सेवा को कॉल करें: फोन: **541-768-4550** या टॉल फ्री **800-832-4580** | TTY **800-735-2900** | सुबह 8 बजे से शाम 8 बजे तक सोमवार से शुक्रवार।

KOREAN / 한국어

가입자에게 모국어로 필요한 치료를 제공하고자 합니다. 통역사를 요청하십시오. 귀하에게는 무료 통역 서비스를 받을 법적 권리가 있습니다. 귀하에게는 귀하가 받은 서비스에 만족하지 못하는 경우 불만 또는 고충을 제기할 권리도 있습니다. 불만이 있을 경우 IHN-CCO 고객 서비스에 문의하시기 바랍니다. 전화: **541-768-4550** 또는 무료 전화 **800-832-4580** | TTY **800-735-2900** | 월요일부터 금요일, 오전 8시부터 오후 8시까지 상담 가능합니다.

MAYAN / MAYA

To'one' k-ojel maas je'el u na'atik máake' wa ku t'a'anal tu idioma. **Ilawil a k'áatik máax sutik ta idioma.** Teche' yaantech u derechoil u su'utultech tuláakal ba'al sin ke a bo'otik. Wa ta ts'áaj cuenta ma' ma'alob bix atenderta'abechi' yaan xan tech u derechoil a wa'alik. Wa k'a'abéet a beetik, t'aanen ti' IHN-CCO Customer Service: **Teléfono 541-768-4550 wa sin ke a bo'otik 800-832-4580** | TTY **800-735-2900** | 8 a.m. tak 8 p.m. Lunes tak Viernes.

PERSIAN/FARSI / پارسی/فارسی

ما از شما می‌خواهیم مراقبت‌های مورد نیاز خود را به زبان دلخواه خود دریافت کنید. لطفاً یک مترجم درخواست کنید. شما حق قانونی دارید که در وقت ملاقات خود از خدمات ترجمه گفتاری یا زبان اشاره رایگان بهره‌مند شوید. همچنین اگر از خدماتی که دریافت می‌کنید راضی نیستید، حق دارید شکایت یا اعتراض کنید. اگر شکایتی دارید، لطفاً با خدمات مشتری IHN-CCO تماس بگیرید: تلفن: **541-768-4550** یا تلفن رایگان **800-832-4580** | TTY **800-735-2900** | از 8 صبح تا 8 بعدازظهر دوشنبه تا جمعه.

RUSSIAN / РУССКИЙ

Мы хотим, чтобы вы получали необходимую помощь на предпочитаемом вами языке. **Пожалуйста, запросите услуги переводчика.** Вы имеете законное право на получение бесплатных услуг устного перевода. Вы также имеете право подать жалобу или претензию, если не удовлетворены полученными услугами. Если у вас есть жалоба, позвоните в службу поддержки клиентов IHN-CCO. **Телефон: 541-768-4550 или бесплатный номер 800-832-4580** | TTY: **800-735-2900** | с понедельника по пятницу с 8:00 до 20:00.

SPANISH / ESPAÑOL

Queremos que reciba la atención que necesita en su idioma de preferencia. **Solicite un intérprete.** Tiene un derecho legal de recibir servicios de interpretación gratis. También tiene el derecho de presentar una queja o un reclamo si no está satisfecho con los servicios que recibe. Si tiene un reclamo, llame al Servicio al Cliente de IHN-CCO. **Teléfono: 541-768-4550 o gratis al 800-832-4580** | TTY **800-735-2900** | de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., de lunes a viernes.

TAGALOG / TAGALOG

Gusto naming makakuha ka ng pangangalaga na kailangan mo sa iyong mas gustong wika. **Mangyaring humingi ng isang interpreter.** Mayroon kang legal na karapatan para makatanggap ng libreng mga serbisyo ng pagsasalin. Mayroon ka ring karapatan na maghain ng reklamo o karaingan kung hindi ka nasisiyahan sa mga serbisyong natanggap mo. Kung mayroon kang reklamo, mangyaring tumawag sa Customer Service ng IHN-CCO: **Telepono: 541-768-4550 o toll free 800-832-4580** | TTY **800-735-2900** | 8 a.m. hanggang 8 p.m. Lunes hanggang Biyernes.

UKRAINIAN / УКРАЇНСЬКА

Ми хочемо, щоб ви отримували необхідну допомогу обраною вами мовою. **Будь ласка, подайте запит на послуги перекладача.** Ви маєте законне право на отримання безкоштовних послуг усного перекладу. Ви також маєте право подати скаргу або претензію, якщо ви не задоволені отриманими послугами. Якщо у вас є скарга, зателефонуйте до служби підтримки клієнтів IHN-CCO. **Телефон: 541-768-4550 або безкоштовний номер 800-832-4580** | TTY: **800-735-2900** | з 8:00 до 20:00 з понеділка до п'ятниці.

VIETNAMESE / TIẾNG VIỆT

Chúng tôi muốn quý vị nhận dịch vụ chăm sóc mà quý vị cần bằng ngôn ngữ ưu tiên của quý vị. Vui lòng yêu cầu thông dịch viên. Quý vị có quyền hợp pháp được nhận dịch vụ thông dịch miễn phí. Quý vị cũng có quyền nộp đơn khiếu nại hoặc than phiền nếu quý vị không hài lòng với dịch vụ mà quý vị nhận được. Nếu quý vị có khiếu nại, vui lòng gọi đến bộ phận Dịch vụ khách hàng của IHN-CCO: Điện thoại: **541-768-4550** hoặc số điện thoại miễn cước **800-832-4580** | TTY **800-735-2900** | 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, thứ Hai đến thứ Sáu.

You can get this document in another language, format, large print or ask for an interpreter at no cost to you. Please call us at 800-832-4580 (TTY 800-735-2900) to request a copy of this document or an interpreter.

Puede obtener este documento en otro idioma, otro formato o en letra grande o pedir un intérprete sin costo alguno para usted. Llámenos al 800-832-4580 (TTY 800-735-2900) para pedir una copia de este documento o un intérprete.